

AbleNet®

Quick Start Guide

Hook+™ Switch Interface

www.ablenetinc.com
1-800-322-0956



Made for

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPad Pro 10.5-inch
- iPad Pro 12.9-inch (2nd generation)
- iPad mini 4
- iPad (6th generation)

Hook+ requires iOS 8 or later

About Hook+

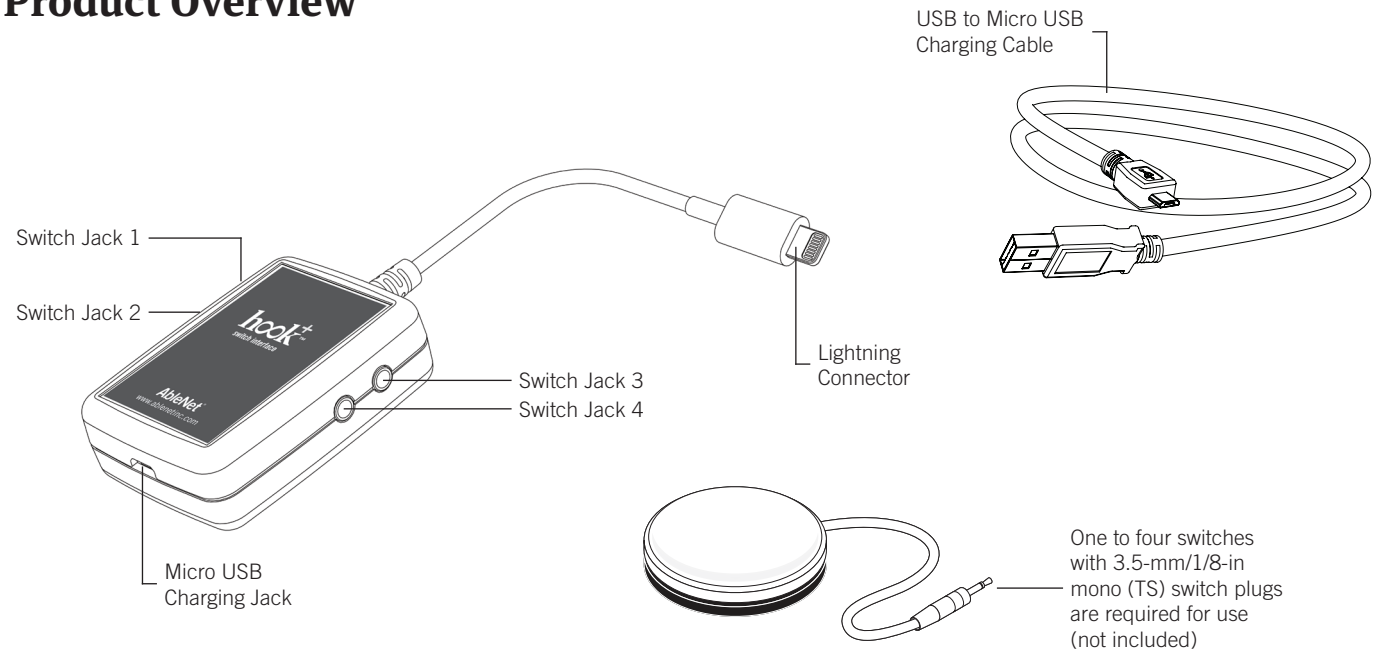
Hook+ is a switch interface accessory designed for use with Switch Control found in iOS 8 or later. Unlike some switch interfaces, Hook+ does not send emulated keystrokes (e.g. Space, Enter, 1, etc.) for switch clicks. Instead, Hook+ uses Apple's new Assistive Switch Events for switch clicks.

Using Assistive Switch Events instead of emulated keystrokes for iOS devices provides the following benefits:

- › Switch Control can be auto configured based on the number of switches attached to the iOS device
- › An external keyboard can be used in conjunction with Hook+ without having switch clicks misregister when certain keyboard keys are activated
- › Switch interface accessories using Assistive Switch Events are fully compatible with iOS Switch Control and apps that have implemented the Apple iOS UIAccessibility protocol

Hook+ is compatible with iOS 8 or later and most apps that implement the Apple iOS UIAccessibility protocol. iOS device must have a Lightning Receptacle.

Product Overview



PN 98000045 (03/20 Rev. D - FN 70500211)

"Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPad may affect wireless performance.

iPad, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad mini is a trademark of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Initial Set Up

1. On the iOS, device go to Settings App > Accessibility > Switch Control and then turn Switch Control On. If the on-screen scan starts to move on the iOS device screen, let it continue to move and go to Step 2.
2. Connect switch(es) to Hook+
 - a. For one switch only use Switch Jack 1
 - b. For two switches only use Switch Jack 1 and Switch Jack 2
 - c. For three switches only use Switch Jack 1, Switch Jack 2, and Switch Jack 3
 - d. For four switches use all switch jacks on Hook+
3. Plug the Lightning Connector of Hook+ into the Lightning Jack on the iOS device and wait approximately 10-seconds before proceeding to Step 4 so that all auto configuration on the iOS device can take place
4. Once Hook+ is connected to the iOS device, the iOS device will automatically configure the following based on the number of switches connected to Hook+
 - a. If one switch is connected:
 - i. The iOS device will automatically be configured for use with a single switch and automatic scanning
 - ii. Auto Scanning function will automatically turn On
 - iii. Scanning cursor will begin to move across the screen
 - iv. The switch plugged into Switch Jack 1 will be named Select and assigned the function of Select Item
 - b. If two switches are connected:
 - i. The iOS device will automatically be configured for use with two switch step scanning
 - ii. Auto Scanning function will automatically turn Off
 - iii. Scanning cursor will appear on the screen, but not move until the switch plugged into Switch Jack 2 is activated
 - iv. The switch plugged into Switch Jack 1 will be named Select and assigned the function of Select Item. The switch plugged into Switch Jack 2 will be named Next and assigned the function of Move To Next Item.
 - c. If three or four switches are connected:
 - i. The iOS device will automatically be configured for use with two switch step scanning
 - ii. Auto Scanning function will automatically turn Off
 - iii. Scanning cursor will appear on the screen, but not move until the switch plugged into Switch Jack 2 is activated
 - iv. The switch plugged into Switch Jack 1 will be named Select and assigned the function of Select Item. The switch plugged into Switch Jack 2 will be named Next and assigned the function of Move To Next Item.
 - v. The switches plugged into Switch Jack 3 or Switch Jack 4 will have to be manually configured and named, see optional steps next

5. Optional steps for adding switches plugged into Switch Jack 3 and Switch Jack 4:
 - a. On the iOS device, go to Settings App > Accessibility > Switch Control and then select Switches
 - b. Select Add New Switch
 - c. Select External
 - d. Activate the switch connected to Switch Jack 3
 - e. Name this switch S3
 - f. Select a function for this switch
 - g. Repeat Steps 5a through 5f for the switch plugged into Switch Jack 4 and name it S4
6. You can now make further changes to additional Switch Control settings or begin to use Hook+ and Switch Control on your iOS device

Note: Once the initial set up process has been completed on an iOS device, the auto configuration will not happen a second time unless you go to Settings App > Accessibility > Switch Control > Switches and then delete all switches already defined.

Modifying Switch Functions After Set Up

1. On the iOS device go to Settings App > Accessibility > Switch Control and select Switches
2. Select the switch you would like to modify
3. Select the new switch function

Adding or Removing Switches After Initial Set Up

1. Unplug the Lightning Connector of Hook+ from the iOS device
2. If an external power source is plugged into the Micro USB Charging Jack of Hook+, remove the external power source
3. On the iOS device go to Settings App > Accessibility > Switch Control > Switches and then delete all switches
4. Follow steps outlined under the section Initial Set Up

Charging

Hook+ itself does not have an internal battery and does not need to be charged. However, while using Hook+ you can charge your iOS device.

1. Plug the Lightning Connector from Hook+ into your iOS device
2. Connect the included Hook+ USB to Micro USB Charging Cable and the 5W, 10W, or 12W Apple power adapter that came with the iOS device, and then plug into a wall power outlet
3. Plug the Micro USB end of the Charging Cable into Hook+
4. iOS device will begin to charge
5. After charging of the iOS device is complete, remove the Micro USB charger from Hook+

AbleNet®

Guide de démarrage rapide

Hook+™ Switch Interface

www.ablenetinc.com
1-800-322-0956



Conçu pour

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPad Pro 10.5-inch
- iPad Pro 12.9-inch (2nd generation)
- iPad mini 4
- iPad (6th generation)

Hook+ fonctionne avec iOS 8 ou supérieur

À propos de Hook+

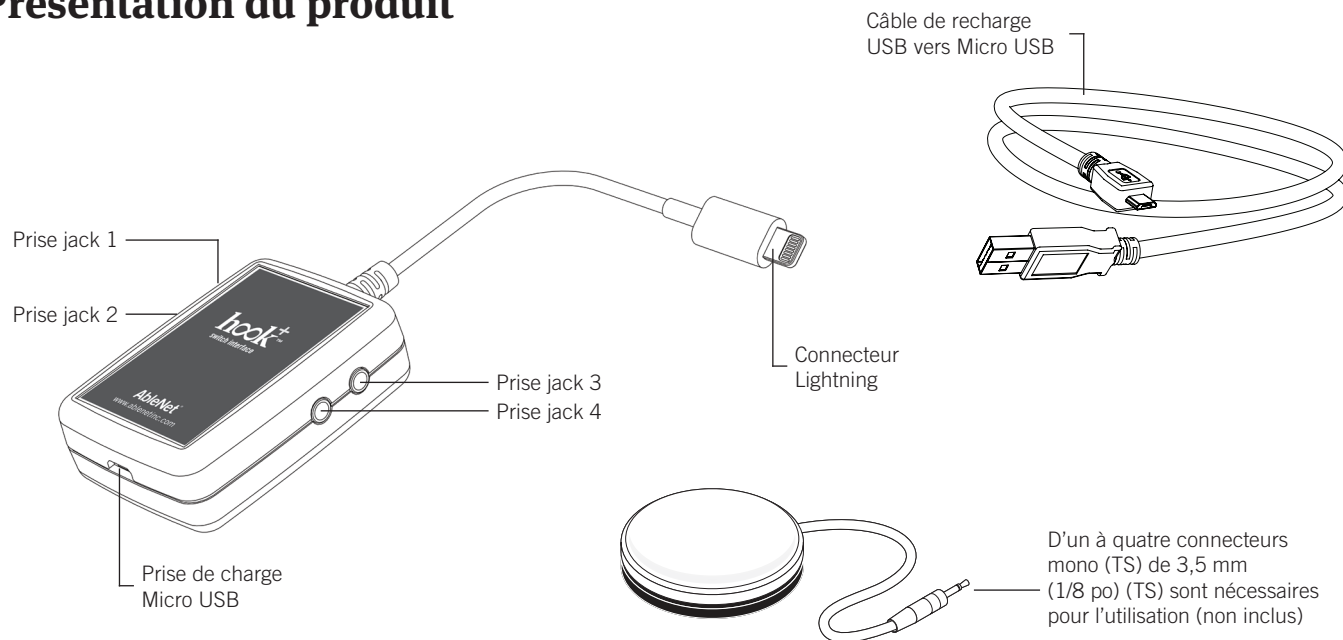
Hook+ est un accessoire d'interface de contacteur conçu pour une utilisation avec Switch Control sur les iOS 8 ou supérieur. Contrairement à certaines interfaces de contacteur, Hook+ n'utilise pas de touches émulées (par exemple la barre d'espace, la touche entrée, la touche 1, etc.) comme clics de contacteur. Pour les clics de contacteur, Hook+ utilise plutôt la nouvelle fonction *Assistive Switch Events* de Apple.

L'utilisation d'*Assistive Switch Events* au lieu des touches émulées sur les appareils iOS permet les bénéfices suivants :

- › Switch Control peut être auto configuré automatiquement selon le nombre de contacteurs reliés à l'appareil iOS.
- › Un clavier externe peut être utilisé avec le Hook+ sans qu'il y ait de défaut de paramétrage des clics des contacteurs lorsque certaines touches du clavier sont activées.
- › Les accessoires d'interface du contacteur utilisant Assistive Switch Events sont entièrement compatibles avec le Switch Control d'iOS et les applications installées sur le protocole Apple iOS UIAccessibility.

Hook+ est compatible avec iOS 8 ou supérieur et la plupart des applications déployées avec le protocole Apple iOS UIAccessibility. Votre appareil iOS doit avoir un Lightning Receptacle.

Présentation du produit



PN 98000045 (02/19 Rev. D - FN 70500211)

« Conçu pour iPhone » et « Conçu pour iPad » signifie que l'appareil électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement avec un iPhone ou un iPad, et a été certifié par le concepteur pour répondre aux normes de performance de Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes et réglementations de sécurité. Veuillez prendre en compte que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

iPad, iPad Pro, iPad mini, iPhone, et LightningiPhone, iPad, sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iOS sont des marques commerciales ou des marques déposées de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et sont utilisées sous licence.

Installation initiale

1. Sur l'appareil iOS, allez à Settings App > Accessibility > Switch Control, puis activez le Switch Control. Si le balayage à l'écran commence, laissez-le se poursuivre et allez à l'étape 2.
2. Connectez le(s) contacteur(s) au Hook+
 - a. Pour un seul contacteur, n'utilisez que la prise jack 1
 - b. Pour deux contacteurs, n'utilisez que la prise jack 1 et la prise jack 2
 - c. Pour trois contacteurs, n'utilisez que la prise jack 1, la prise jack 2 et la prise jack 3
 - d. Pour quatre contacteurs, utilisez toutes les prises jack pour contacteurs du Hook+
3. Branchez le Lightning Connector du Hook+ dans la prise Lightning de l'appareil iOS et attendez environ 10 secondes que toute la configuration automatique de l'appareil iOS se fasse, avant de passer à l'étape 4.
4. Dès que Hook+ est connecté à l'appareil iOS, cet appareil configurera automatiquement les éléments suivants, selon le nombre de contacteurs connectés au Hook+
 - a. Si un contacteur est connecté :
 - i. L'appareil iOS sera automatiquement configuré pour une utilisation avec un seul contacteur et la fonction de balayage automatique
 - ii. Le balayage automatique se mettra automatiquement en route.
 - iii. Le curseur d'avancement du balayage commencera à bouger à l'écran
 - iv. Le contacteur branché à la prise jack 1 sera nommé Select et la fonction de sélection des éléments (Select Item) lui sera assignée.
 - b. Si deux contacteurs sont connectés :
 - i. L'appareil iOS sera automatiquement configuré pour une utilisation avec deux contacteurs et la fonction de balayage en étapes
 - ii. Le balayage automatique se désactivera automatiquement.
 - iii. Le curseur d'avancement du balayage apparaîtra à l'écran, mais ne bougera pas tant que le contacteur branché à la prise jack 2 sera activé.
 - iv. Le contacteur branché à la prise jack 1 sera nommé Select et la fonction de sélection des éléments (Select Item) lui sera assigné. Le contacteur branché à la prise jack 2 sera nommé Next et la fonction Passer à l'élément suivant (Move To Next Item) lui sera assignée.
 - c. Si trois ou quatre contacteurs sont connectés :
 - i. L'appareil iOS sera automatiquement configuré pour une utilisation avec deux contacteurs et la fonction de balayage en étapes
 - ii. Le balayage automatique se désactivera automatiquement.
 - iii. Le curseur d'avancement du balayage apparaîtra à l'écran, mais ne bougera pas tant que le contacteur branché à la prise jack 2 sera activé.
 - iv. Le contacteur branché à la prise jack 1 sera nommé Select et la fonction de sélection des éléments (Select

Item) lui sera assigné. Le contacteur branché à la prise jack 2 sera nommé Next et la fonction Passer à l'élément suivant (Move To Next Item) lui sera assignée.

- v. Les contacteurs branchés aux prises jack 3 ou jack 4 seront configurés et nommés manuellement ; consultez les étapes optionnelles ci-après.

5. Étapes optionnelles pour l'ajout de contacteurs branchés aux prises jack 3 et jack 4 :
 - a. Sur l'appareil iOS, allez à Settings App > Accessibility > Switch Control, puis sélectionnez Switches
 - b. Sélectionnez Add New Switch (« Ajouter un nouveau contacteur »)
 - c. Sélectionnez External (« Externe »)
 - d. Activez le contacteur connecté à la prise jack 3
 - e. Appelez ce contacteur S3
 - f. Sélectionnez une fonction pour ce contacteur
 - g. Répétez les étapes 5a à 5f pour le contacteur branché à la prise jack 4, et appelez-le S4
6. Vous pouvez maintenant effectuer des modifications supplémentaires aux réglages du Switch Control ou commencer à utiliser Hook+ et Switch Control sur votre appareil iOS.

Remarque : Une fois que le processus d'installation initiale est achevé sur un appareil iOS, la configuration automatique ne sera pas possible une seconde fois, sauf si vous allez dans Settings App > Accessibility > Switch Control > Switches et que vous supprimez tous les contacteurs déjà réglés.

Modifier les fonctions du contacteur après l'installation

1. Sur l'appareil iOS, allez à Settings App > Accessibility > Switch Control, et sélectionnez Switches
2. Sélectionnez le contacteur que vous voulez modifier.
3. Sélectionnez la nouvelle fonction du contacteur.

Ajouter ou retirer des contacteurs après l'installation initiale

1. Débranchez le Lightning Connector du Hook+ de l'appareil iOS.
2. Si une source d'alimentation externe est branchée dans la prise de chargement micro USB du Hook+, retirez la source d'alimentation externe
3. Sur l'appareil iOS, allez à Settings App > Accessibility > Switch Control, puis supprimez tous les contacteurs
4. Suivez les étapes décrites à la section Installation initiale

Chargement

Le Hook+ n'a pas de pile interne et n'a pas à être rechargé. Cependant, vous pouvez recharger votre appareil iOS tout en utilisant le Hook+.

1. Branchez le Lightning Connector du Hook+ dans votre appareil iOS.
2. Connectez le câble de chargement USB à Micro USB inclus avec le Hook+ à l'adaptateur de courant 5 W, 10 W, ou 12 W d'Apple qui est fourni avec l'appareil iOS, puis branchez l'embout dans une prise murale.
3. Branchez l'embout micro USB du câble de chargement dans le Hook+.
4. L'appareil iOS va commencer à se recharger
5. Après la recharge complète de l'appareil iOS, retirez le chargeur micro USB du Hook+.

AbleNet®

Kurzanleitung Hook+™ Schalter-Interface

www.ablenetinc.com
+1-800-322-0956



Made for

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPad Pro 10.5-inch
- iPad Pro 12.9-inch (2nd generation)
- iPad mini 4
- iPad (6th generation)

Hook+ erfordert iOS 8 oder höher

Über Hook+

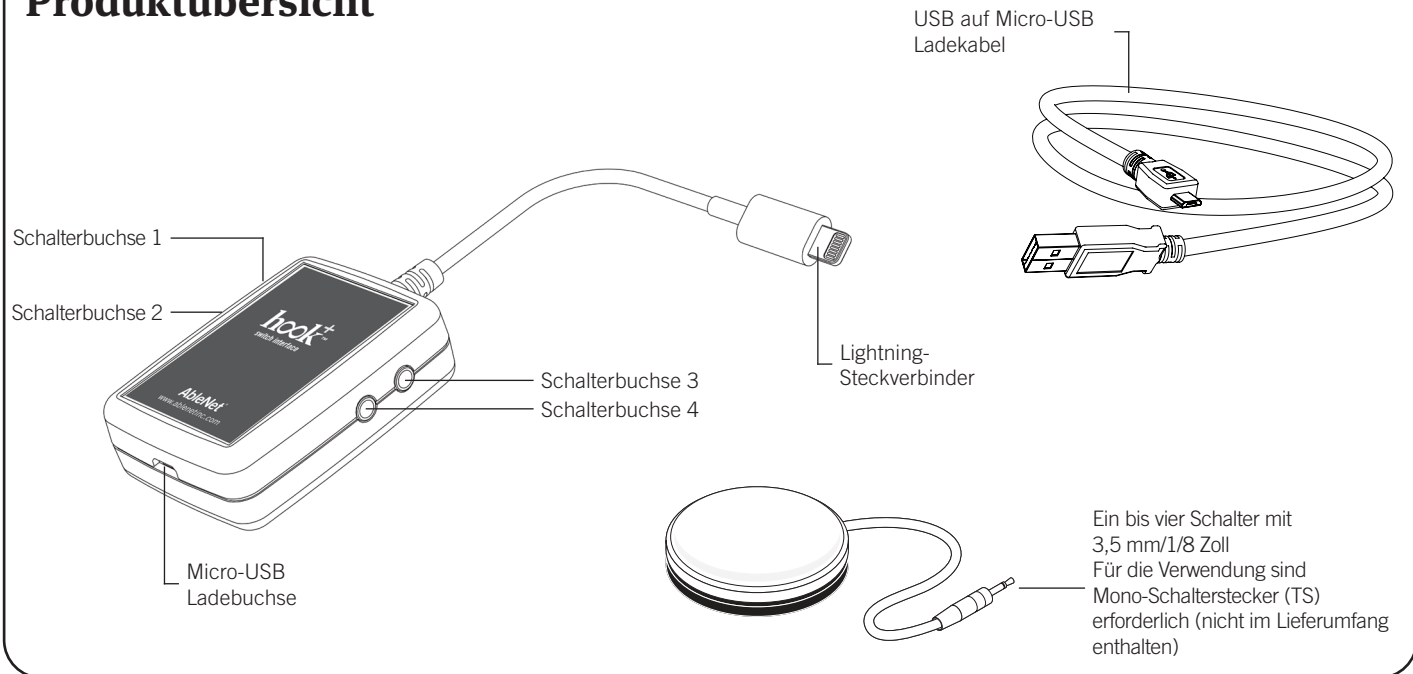
Hook+ ist ein Schalter-Interface-Zubehör, das für die Verwendung mit Switch Control konzipiert ist, das auf iOS 8 oder höher zur Verfügung steht. Anders als einige Schalter-Interfaces versendet Hook+ keine emulierten Tastatureingaben (z.B. Leertaste, Enter, 1, etc.) für Schalterklicks. Stattdessen verwendet Hook+ das neue Assistive Switch Events von Apple für Schalterklicks.

Die Verwendung von Assistive Switch Events anstelle von emulierten Tastatureingaben für iOS-Geräte liefert folgende Vorteile:

- › Switch Control kann anhand der Anzahl von Schaltern, die am iOS-Gerät angebracht sind, autokonfiguriert werden.
- › Es ist möglich, eine externe Tastatur in Verbindung mit Hook+ zu verwenden, ohne dass bei Aktivierung bestimmter Tasten Schalterklicks fehlerhaft registriert werden.
- › Schalter-Interface-Zubehör, das Assistive Switch Events verwendet, ist voll kompatibel mit iOS Switch Control sowie Apps, in denen das iOS UIAccessibility Protocol von Apple integriert ist.

Hook+ ist kompatibel mit iOS 8 oder höher sowie den meisten Apps, in denen das iOS UIAccessibility Protocol von Apple integriert ist. Das iOS-Gerät muss über einen Lightning-Anschluss verfügen.

Produktübersicht



PN 98000045 (02/19 Rev. D - FN 70500211)

„Made for iPhone,“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit iPhone bzw. iPad entwickelt wurde und dass vom Entwickler zertifiziert wurde, dass das Gerät die Performance-Standards von Apple einhält. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Gerätes bzw. für die Einhaltung der Sicherheits- und gesetzlichen Vorschriften. Beachten Sie bitte, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit iPhone oder iPad die Leistung eines WLAN-Netzwerks beeinträchtigen kann.

iPad, iPad Pro, iPad mini, iPhone, und Lightning sind Markenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. IOS ist ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

Moduseinstellung

1. Rufen Sie auf dem iOS-Gerät in der Einstellungs-App > Accessibility > Switch Control auf und schalten Sie Switch Control ein. Wenn der Bildschirm-Scan auf dem iOS-Gerät anfängt, sich zu bewegen, lassen Sie diesen weiterlaufen und gehen zu Schritt 2.
2. Verbinden Sie den/die Schalter mit Hook+
 - a. Für einen Schalter verwenden Sie lediglich Schalterbuchse 1
 - b. Für zwei Schalter verwenden Sie lediglich Schalterbuchse 1 und Schalterbuchse 2
 - c. Für drei Schalter verwenden Sie lediglich Schalterbuchse 1, Schalterbuchse 2 und Schalterbuchse 3
 - d. Für vier Schalter verwenden Sie alle Schalterbuchsen auf Hook+
3. Stecken Sie den Lightning-Anschluss von Hook+ in die Lightning-Buchse auf dem iOS-Gerät und warten Sie etwa 10 Sekunden, bevor Sie zu Schritt 4 gehen, sodass die gesamte Autokonfiguration auf dem iOS-Gerät ablaufen kann.
4. Sobald Hook+ mit dem iOS-Gerät verbunden ist, wird dieses automatisch folgende Konfiguration je nach Anzahl der mit Hook+ verbundenen Schalter vornehmen:
 - a. Wenn ein Schalter eingeschaltet ist:
 - i. Das iOS-Gerät wird automatisch für die Verwendung mit einem einzelnen Schalter und automatisches Scannen konfiguriert
 - ii. Die Auto-Scan-Funktion schaltet sich automatisch ein
 - iii. Der Scan-Cursor beginnt, sich über den Bildschirm zu bewegen
 - iv. Der in Schalterbuchse 1 eingesteckte Schalter wird als Select benannt und erhält die Funktion Select Item
 - b. Wenn zwei Schalter verbunden sind:
 - i. Das iOS-Gerät wird automatisch für die Verwendung mit zwei Schaltern und schrittweises Scannen konfiguriert
 - ii. Die Auto-Scan-Funktion schaltet sich automatisch aus
 - iii. Der Scan-Cursor erscheint auf dem Bildschirm, bewegt sich jedoch nicht, bis der in Schalterbuchse 2 eingesteckte Schalter aktiviert ist.
 - iv. Der in Schalterbuchse 1 eingesteckte Schalter wird als Select benannt und erhält die Funktion Select Item. Der in Schalterbuchse 2 eingesteckte Schalter wird als Next benannt und erhält die Funktion Move To Next Item.
 - c. Wenn drei oder vier Schalter verbunden sind:
 - i. Das iOS-Gerät wird automatisch für die Verwendung mit zwei Schaltern und schrittweises Scannen konfiguriert
 - ii. Die Auto-Scan-Funktion schaltet sich automatisch aus
 - iii. Der Scan-Cursor erscheint auf dem Bildschirm, bewegt sich jedoch nicht, bis der in Schalterbuchse 2 eingesteckte Schalter aktiviert ist.
 - iv. Der in Schalterbuchse 1 eingesteckte Schalter wird als Select benannt und erhält die Funktion Select Item. Der in Schalterbuchse 2 eingesteckte Schalter wird als Next benannt und erhält die Funktion Move To Next Item.

v. Die in Schalterbuchse 3 oder Schalterbuchse 4 eingesteckten Schalter müssen manuell konfiguriert und benannt werden, siehe folgende optionale Schritte

5. Optionale Schritte für zusätzliche, in Schalterbuchse 3 und Schalterbuchse 4 eingesteckte Schalter:
 - a. Rufen Sie auf dem iOS-Gerät in der Einstellungs-App > Accessibility > Switch Control auf und wählen Sie Schalter aus
 - b. Wählen Sie Add New Switch aus
 - c. Wählen Sie External aus
 - d. Aktivieren Sie den mit Schalterbuchse 3 verbundenen Schalter
 - e. Benennen Sie diesen Schalter als S3
 - f. Wählen Sie eine Funktion für diesen Schalter aus
 - g. Wiederholen Sie Schritte 5a bis 5f für den in Schalterbuchse 4 eingesteckten Schalter und benennen Sie diesen als S4
6. Sie können nun weitere Änderungen in zusätzlichen Switch Control-Einstellungen vornehmen oder mit der Verwendung von Hook+ und Switch Control auf Ihrem iOS-Gerät beginnen

Hinweis: Sobald der Moduseinstellungsprozess auf einem iOS-Gerät beendet ist, startet die Autokonfiguration nur dann ein zweites Mal, wenn Sie Einstellungs-App > Accessibility > Switch Control > Schalter auswählen und im Anschluss alle bereits definierten Schalter löschen.

Ändern der Schalterfunktionen nach Moduseinstellungen

1. Auf dem iOS-Gerät wählen Sie Einstellungs-App > Accessibility > Switch Control und im Anschluss Schalter aus
2. Wählen Sie den Schalter aus, den Sie ändern möchten
3. Wählen Sie die neue Schalterfunktion aus

Hinzufügen oder Entfernen von Schaltern nach Moduseinstellungen

1. Entfernen Sie den Lightning-Anschluss von Hook+ vom iOS-Gerät
2. Wenn eine externe Stromquelle in der Micro-USB-Ladebuchse von Hook+ eingesteckt ist, entfernen Sie die externe Stromquelle.
3. Rufen Sie auf dem iOS-Gerät in der Einstellungs-App > Accessibility > Switch Control auf und löschen Sie dann alle Schalter
4. Folgen Sie den unter Moduseinstellungen aufgeführten Schritten

Laden

Hook+ selbst verfügt über keine interne Batterie und muss nicht aufgeladen werden. Allerdings können Sie während der Verwendung von Hook+ Ihr iOS-Gerät laden.

1. Stecken Sie den Lightning-Anschluss von Hook+ in Ihr iOS-Gerät
2. Verbinden Sie bitte das enthaltene Hook+ USB mit dem Micro-USB-Ladekabel sowie dem 5W, 10W oder 12W Apple Stromadapter, den Sie mit Ihrem iOS-Gerät erhalten haben und stecken diesen in eine Steckdose.
3. Stecken Sie das Micro-USB-Teil des Ladekabels in Hook+
4. Das iOS-Gerät beginnt zu laden
5. Nach dem vollständigen Laden des iOS-Geräts entfernen Sie das Micro-USB-Ladekabel von Hook+

AbleNet®

Guía de inicio rápido Hook+™ Interfaz de conmutación

www.ablenetinc.com
1-800-322-0956



Para

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPad Pro 10.5-inch
- iPad Pro 12.9-inch (2nd generation)
- iPad mini 4
- iPad (6th generation)

Hook + requiere iOS 8 o posterior.

Sobre Hook+

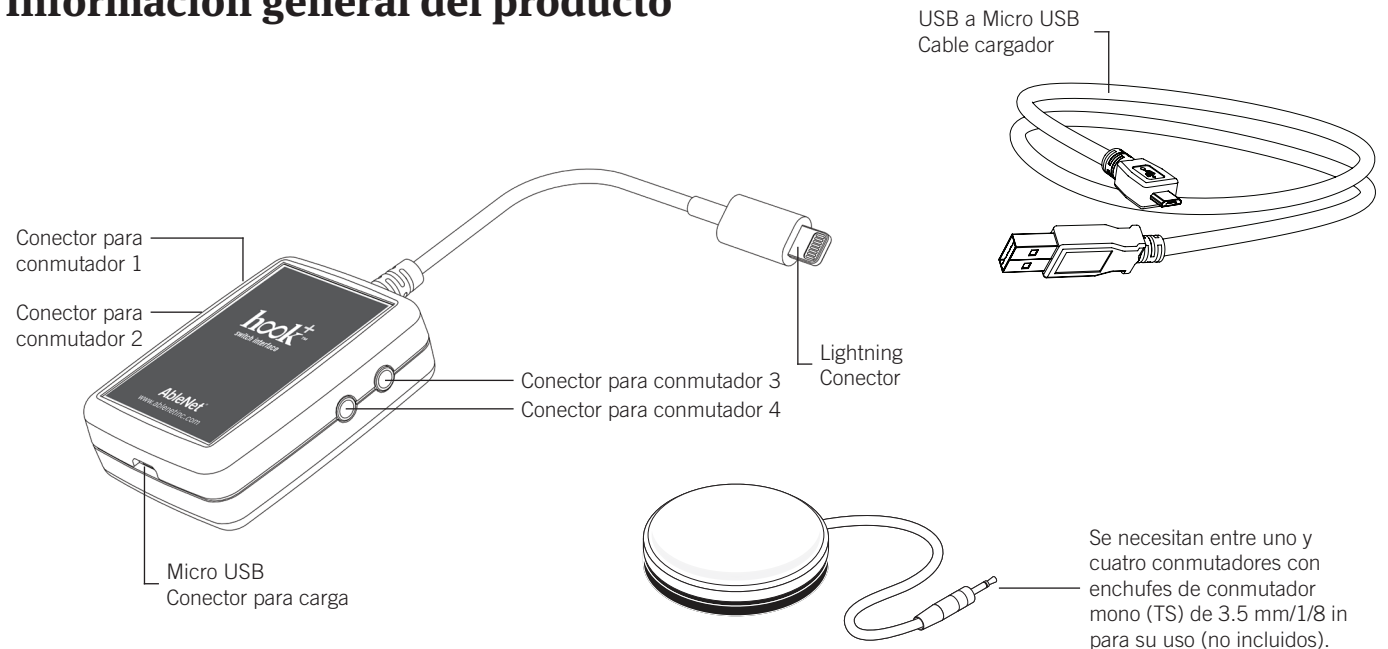
Hook+ es un accesorio de interfaz de conmutación diseñado para su uso con el control por botón que se encuentra en iOS 8 o posterior. A diferencia de algunas interfaces de conmutación, Hook+ no envía pulsaciones de teclado emuladas (por ejemplo, Espacio, Enter, 1, etc.) para los clics de los interruptores. En su lugar, Hook+ utiliza los nuevos eventos de conmutador de asistencia de Apple para los clics de los interruptores.

La utilización de eventos de conmutador de asistencia en lugar de las pulsaciones de teclado emuladas para dispositivos iOS ofrece las siguientes ventajas:

- › El control por botón puede ser configurado automáticamente en base al número de interruptores conectados al dispositivo iOS
- › Se puede utilizar un teclado externo conjuntamente con Hook+ sin que se produzcan inexactitudes en los clics de los interruptores cuando se activan ciertas teclas del teclado.
- › Los accesorios de la interfaz de conmutación que utilizan eventos de conmutador de asistencia son totalmente compatibles con el control por botón de iOS y las aplicaciones que han implementado el protocolo de accesibilidad de la interfaz de usuario de iOS de Apple.

Hook+ es compatible con iOS 8 o posterior y la mayoría de las aplicaciones que implementan el protocolo de accesibilidad de la interfaz de usuario de iOS de Apple deben tener un receptáculo Lightning.

Información general del producto



Se necesitan entre uno y cuatro conmutadores con enchufes de conmutador mono (TS) de 3.5 mm/1/8 in para su uso (no incluidos).

PN 98000045 (02/19 Rev. D - FN 70500211)

“Made for iPhone” y “Made for iPad” significa que el accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o el cumplimiento con los estándares legales y de seguridad. El uso de este accesorio con iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.

iPad, iPad Pro, iPad mini, iPhone, y LightningiPhone, iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países y se usa bajo licencia.

Configuración inicial

1. En el dispositivo iOS, vaya a Ajustes> Accesibilidad> Control por botón y active el control por botón. Si se inicia la exploración en la pantalla del dispositivo iOS, permita que continúe la exploración y vaya al paso 2.
2. Conecte el interruptor o interruptores a Hook+.
 - a. Para un solo interruptor utilice únicamente el conector de conmutador 1.
 - b. Para dos interruptores utilice únicamente el conector de conmutador 1 y el conector de conmutador 2.
 - c. Para tres interruptores utilice únicamente el conector de conmutador 1, el conector de conmutador 2 y el conector de conmutador 3.
 - d. Para cuatro conmutadores utilice todos los conectores de conmutador de Hook+.
3. Enchufe el conector Lightning de Hook+ en el conector Lightning del dispositivo iOS y espere aproximadamente 10 segundos antes de continuar con el paso 4 para que pueda tener lugar toda la configuración automática en el dispositivo iOS.
4. Una vez Hook+ esté conectado al dispositivo iOS, este último ejecutará las siguientes configuraciones en función del número de interruptores conectados a Hook+.
 - a. Si hay un interruptor conectado:
 - i. El dispositivo iOS se configurará automáticamente para su utilización con un solo interruptor y exploración automática.
 - ii. La función de exploración automática se activará automáticamente.
 - iii. El cursor del escáner comenzará a moverse por la pantalla.
 - iv. El interruptor conectado al conector de conmutador 1 será nombrado Seleccionar y se le asignará la función del ítem Seleccionar.
 - b. Si hay dos interruptores conectados:
 - i. El dispositivo iOS se configurará automáticamente para su uso con exploración por pasos con dos conmutadores.
 - ii. La función de exploración automática se desactivará automáticamente.
 - iii. El cursor de exploración aparecerá en la pantalla, pero no se moverá hasta que el interruptor conectado al conector de conmutador 2 se active.
 - iv. El interruptor conectado al conector de conmutador 1 será nombrado Seleccionar y se le asignará la función del ítem Seleccionar. El interruptor conectado al conector de conmutador 2 será nombrado Siguiente y se le asignará la función Pasar al ítem siguiente.
 - c. Si están conectados tres o cuatro interruptores:
 - i. El dispositivo iOS se configurará automáticamente para su uso con exploración por pasos con dos conmutadores.
 - ii. La función de escaneo automático se desactivará automáticamente.
 - iii. El cursor de escaneo aparecerá en la pantalla, pero no se moverá hasta que el interruptor conectado al conector de conmutador 2 se active.
 - iv. El interruptor conectado al conector de conmutador 1 será nombrado. Se seleccionará y asignará la función

Seleccionar objeto. El interruptor conectado al conector de conmutador 2 será nombrado como "Siguiente" y se asignará la función "Mover al siguiente objeto".

- v. Los interruptores conectados al conector de conmutador 3 o al conector de conmutador 4 tendrán que ser configurados y nombrados de forma manual, consulte los pasos opcionales a continuación.
5. Pasos opcionales para añadir interruptores conectados al conector de conmutador 3 y al conector de conmutador 4.
 - a. En el dispositivo iOS, vaya a Ajustes> Accesibilidad> Control por botón y seleccione Botones.
 - b. Seleccione Añadir nuevo botón.
 - c. Seleccione Externo.
 - d. Active el interruptor conectado al conector de conmutador 3.
 - e. Nombre a este interruptor S3.
 - f. Seleccione una función para este interruptor.
 - g. Repita los pasos 5a a 5f para el interruptor conectado al conector de conmutador 4 y nómbrelo S4.
 6. Ahora podrá realizar más cambios en ajustes adicionales de control por botón o comenzar a utilizar Hook+ y el control por botón en su dispositivo iOS.

Nota: Una vez que el proceso de configuración inicial se ha completado en un dispositivo iOS, no se volverá a la configuración automática a menos que vaya a Ajustes > Accesibilidad > Control por botón > Botones y luego elimine todos los botones ya definidos.

Modificar las funciones de los botones tras la configuración

1. En el dispositivo iOS, vaya a Ajustes > Accesibilidad > Control por botón y seleccione Botones.
2. Seleccione el botón que desee modificar.
3. Seleccione la nueva función del botón.

Cómo añadir o eliminar botones tras la configuración inicial

1. Desconecte el conector Lightning de Hook+ desde el dispositivo iOS.
2. Si hay una fuente de alimentación externa conectada al conector de carga del micro USB de Hook+, extráigala.
3. En el dispositivo iOS vaya a Ajustes > Accesibilidad > Control por botón > Botones y elimine todos los botones.
4. Siga los pasos descritos en la sección Configuración inicial.

Carga

Hook+ no cuenta con una batería interna y no requiere carga. No obstante, usted puede cargar su dispositivo iOS durante el uso de Hook+.

1. Enchufe el conector Lightning de Hook+ a su dispositivo iOS
2. Conecte el USB suministrado con Hook+ al cable Micro USB de carga y el adaptador de alimentación de Apple de 5W, 10W o 12W suministrado con el dispositivo iOS y conéctelo a una toma de corriente de la pared.
3. Conecte el extremo del cable de carga Micro USB a Hook+.
4. El dispositivo iOS comenzará a cargarse.
5. Una vez el dispositivo iOS se haya cargado completamente retire el cargador Micro USB de Hook+.

AbleNet®

Guia rápido

Interface do interruptor Hook+™

www.ablenetinc.com
1-800-322-0956



- Feito para
- iPhone XS Max
 - iPhone XS
 - iPhone XR
 - iPad Pro 10.5-inch
 - iPad Pro 12.9-inch (2nd generation)
 - iPad mini 4
 - iPad (6th generation)

O Hook+ requer iOS 8 ou posterior

Sobre o Hook+

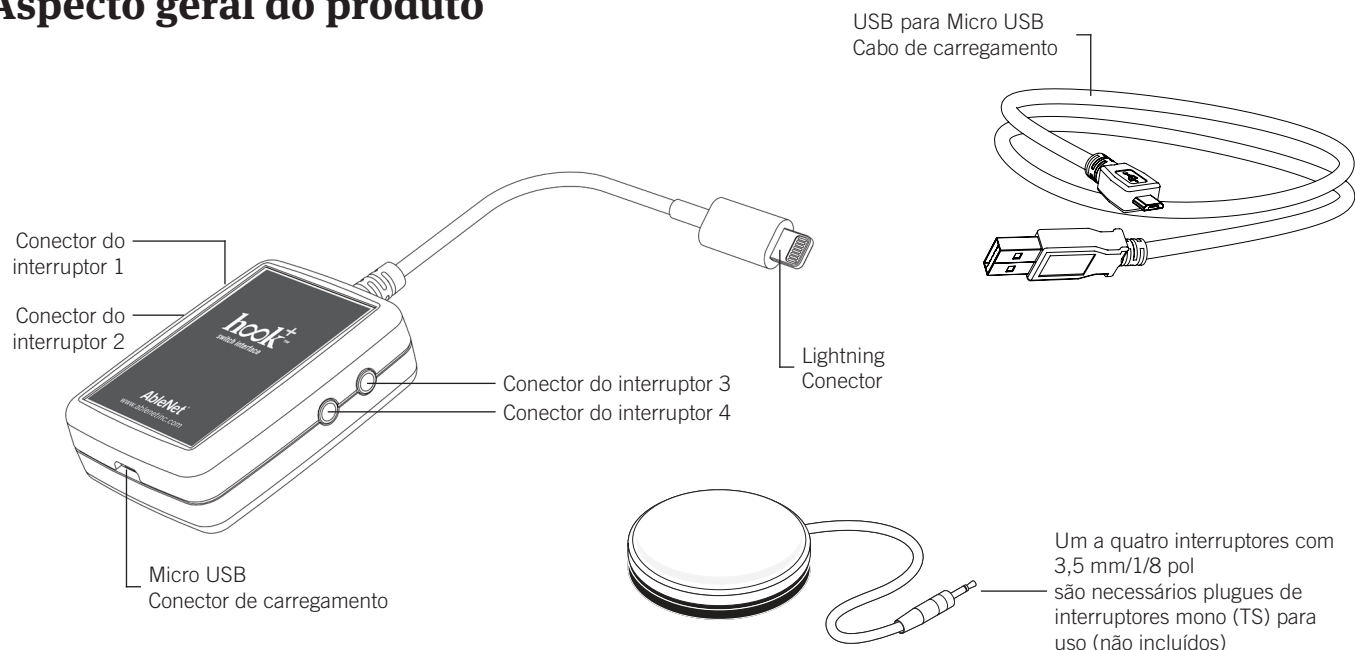
O Hook+ é um acessório de interface de comutação projetado para uso com o Controle Assistivo encontrado no iOS 8 ou posterior. Ao contrário de algumas interfaces de comutação, o Hook+ não envia toques de tecla emulados (por exemplo, Espaço, Enter, 1, etc.) para cliques do interruptor. Em vez disso, o Hook+ usa os novos eventos de comutação assistida da Apple para cliques do interruptor.

Usar eventos de controle assistivo, em vez de toques de tecla emulados para dispositivos iOS, proporciona os seguintes benefícios:

- › O Controle Assistivo pode ser configurado automaticamente, com base no número de interruptores anexados ao dispositivo iOS
- › Um teclado externo pode ser usado em conjunto com o Hook+ sem que os cliques do interruptor façam registros errôneos quando determinadas teclas do teclado são ativadas
- › Os acessórios de interface de comutação que utilizam os eventos de controle assistivo são totalmente compatíveis com o Controle Assistivo do iOS e com os aplicativos que implementaram o protocolo UIAccessibility do Apple iOS

O Hook+ é compatível com o iOS 8 ou posterior e com a maioria dos aplicativos que implementam o protocolo UIAccessibility do Apple iOS. O dispositivo iOS deve contar com uma tomada Lightning.

Aspecto geral do produto



PN 98000045 (02/19 Rev. D - FN 70500211)

“Feito para iPhone” e “Feito para iPad” significam que um acessório eletrônico foi projetado para se conectar especificamente ao iPhone ou ao iPad, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança. Observe que o uso deste acessório com o iPhone ou iPad pode afetar o desempenho sem fio.

iPad, iPad Pro, iPhone e Lightning são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. iPad mini é uma marca comercial da Apple Inc. IOS é uma marca comercial ou marca registrada da Cisco nos EUA e em outros países, e é usada sob licença.

Configuração inicial

1. No dispositivo iOS, vá até Ajustes > Acessibilidade > Controle Assistivo e, em seguida, ligue o Controle Assistivo. Se a verificação na tela começar a se mover na tela do dispositivo iOS, deixe-a continuar a mover-se e vá para a Etapa 2.
2. Conecte o(s) interruptor(es) ao Hook+
 - a. Para apenas um interruptor use o conector do interruptor 1
 - b. Para apenas dois interruptores use os conectores do interruptor 1 e 2
 - c. Para apenas três interruptores use os conectores do interruptor 1, 2 e 3
 - d. Para quatro interruptores, use todos os conectores de interruptor no Hook+
3. Conecte o conector Lightning do Hook+ à tomada Lightning no dispositivo iOS e espere aproximadamente 10 segundos antes de prosseguir para a etapa 4, a fim de que toda a configuração automática no dispositivo iOS possa ocorrer
4. Uma vez que o Hook+ estiver conectado ao dispositivo iOS, o dispositivo iOS configurará automaticamente o seguinte com base no número de interruptores conectados ao Hook+
 - a. Caso um interruptor esteja conectado:
 - i. O dispositivo iOS será configurado automaticamente para uso com um único interruptor e com verificação automática
 - ii. A função verificação automática será ligada automaticamente
 - iii. O cursor de verificação começará a se mover pela tela
 - iv. O interruptor conectado ao conector do interruptor 1 será nomeado
Selecione e atribua a função de Selecionar Item
 - b. Caso dois interruptores estejam conectados:
 - i. O dispositivo iOS será configurado automaticamente para uso com duas etapas de verificação de interruptor
 - ii. A função verificação automática será desligada automaticamente
 - iii. O cursor de verificação aparecerá na tela, mas não se moverá até que o interruptor conectado ao conector do interruptor 2 seja ativado
 - iv. O interruptor conectado ao conector do interruptor 1 será nomeado
Selecione e atribua a função de Selecionar Item. O interruptor conectado ao conector do interruptor 2 será nomeado em seguida e a função de Mover para o próximo item será atribuída.
 - c. Caso três ou quatro interruptores estejam conectados:
 - i. O dispositivo iOS será configurado automaticamente para uso com duas etapas de verificação de interruptor
 - ii. A função verificação automática será desligada automaticamente
 - iii. O cursor de verificação aparecerá na tela, mas não se moverá até que o interruptor conectado ao conector do

interruptor 2 seja ativado
iv. O interruptor conectado ao conector do interruptor 1 será nomeado Selecione e atribua a função de Selecionar Item. O interruptor conectado ao conector do interruptor 2 será nomeado em seguida e a função de Mover para o próximo item será atribuída.
v. Os interruptores conectados aos conectores de interruptor 3 ou 4 terão que ser configurados e nomeados manualmente consulte as etapas opcionais a seguir

5. Etapas opcionais para adicionar interruptores conectados aos conectores de interruptor 3 e 4:
 - a. No dispositivo iOS, vá até Ajustes > Acessibilidade > Controle Assistivo e selecione Controles
 - b. Selecione Adicionar novo interruptor
 - c. Selecione Externo
 - d. Ative o interruptor conectado ao conector do interruptor 3
 - e. Nomeie este interruptor de S3
 - f. Selecione uma função para esse interruptor
 - g. Repita as etapas 5a a 5f para o interruptor conectado ao conector do interruptor 4 e o nomeie de S4
6. Agora você pode fazer mais alterações nas configurações adicionais do Controle de comutação ou começar a usar o Hook+ e o Controle Assistivo no seu dispositivo iOS

Observação: Uma vez que o processo de configuração inicial esteja concluído em um dispositivo iOS, a configuração automática não ocorrerá uma segunda vez, a menos que você vá até Ajustes > Acessibilidade > Controle Assistivo > Controles e, em seguida, exclua todos os controles já definidos.

Alteração das funções de comutação após configuração

1. No dispositivo iOS, vá até Ajustes > Acessibilidade > Controle Assistivo e selecione Controles
2. Selecione o interruptor que deseja alterar
3. Selecione a nova função do interruptor

Adição ou remoção de interruptores após a configuração inicial

1. Desconecte o conector Lightning do Hook+ do dispositivo iOS
2. Se uma fonte de alimentação externa estiver conectada ao conector de carregamento Micro USB do Hook+, remova a fonte de alimentação externa
3. No dispositivo iOS, vá até Ajustes > Acessibilidade > Controle Assistivo > Controles e, em seguida, exclua todos os controles
4. Siga as etapas descritas na seção configuração inicial

Carregamento

O Hook+ em si não possui uma bateria interna e não precisa ser carregado. No entanto, enquanto usa o Hook+, você pode carregar seu dispositivo iOS.

1. Conecte o conector Lightning do Hook+ ao seu dispositivo iOS
2. Conecte o USB incluso no Hook+ USB ao cabo de carregamento Micro USB e o adaptador de energia Apple de 5W, 10W ou 12W que acompanha o dispositivo iOS e, em seguida, conecte a uma tomada elétrica
3. Conecte a extremidade Micro USB do cabo de carregamento ao Hook+
4. O dispositivo iOS começará a carregar
5. Após a conclusão do carregamento do dispositivo iOS, remova o carregador Micro USB do Hook+

Warranty & Contact Information

AbleNet manufactured products include a two-year limited warranty. This warranty is against defects in materials and manufacturing for two-years from the date of purchase. Warranty in full text, along with return/repair information is available at www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
United States of America
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

Garantía e información de contacto

Los productos fabricados por AbleNet incluyen una garantía limitada de dos años. Esta es una garantía contra defectos materiales y de fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. Puede consultar el texto completo de la garantía, así como la información relativa a reparación o devoluciones en www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
Estados Unidos de América
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

Garantie et contact

Les produits fabriqués par AbleNet sont fournis avec une garantie limitée de deux ans. Cette garantie est applicable aux défauts de matériels ou de fabrication sur deux ans à compter de la date d'achat. La garantie en version texte complète et toutes les informations sur les réparations et les retours sont disponibles sur www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
États-Unis
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

Garantia e informações de contato

Os produtos fabricados pela AbleNet incluem uma garantia limitada a dois anos. Esta garantia contempla defeitos de material e fabrico por dois anos a partir da data da compra. O texto completo da garantia, juntamente com as informações de devolução/reparação, estão disponíveis em www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
E.U.A.
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

Garantie und Kontaktinformationen

Für alle von AbleNet hergestellten Produkte gilt eine zweijährige beschränkte Garantie. Diese Garantie beschränkt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler und gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum. Den vollständigen Garantietext können Sie zusammen mit Informationen zu Rückgabe und Reparatur auf www.ablenetinc.com einsehen.

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
Vereinigte Staaten von Amerika
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

保証&連絡先情報


AbleNet 製品には 2 年間の限定保証が付いています。本保証は製品の欠陥および故障に対して、購入日から 2 年間保証いたします。保証の全文および返品/修理情報は、www.ablenetinc.com からご覧いただけます。

AbleNet 製品には 2 年間の限定保証が付いています。本保証は製品の欠陥および故障に対して、購入日から 2 年間保証いたします。保証の全文および返品/修理情報は、www.ablenetinc.com からご覧いただけます。

AbleNet, Inc.
2625 Patton Road
Roseville, MN 55113
United States of America
(800) 322-0956
(651) 294-2200
www.ablenetinc.com

For private households:

Information on Disposal of Users of WEEE

This symbol  on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For professional users in the European Union:


If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union:

This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Para hogares particulares:

Información sobre la eliminación para usuarios de WEEE.

Este símbolo  en el producto o en los documentos que lo acompañan significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados (WEEE) no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a los puntos de recogida designados donde se lo aceptará de forma gratuita. En algunos países, otra opción es devolver sus productos al minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medioambiente, que de otro modo podrían surgir del manejo inadecuado de los desechos. Comuníquese con las autoridades locales para obtener más detalles sobre su punto de recogida designado más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos conforme a la legislación nacional.

Para usuarios profesionales en la Unión Europea:


Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos (EEE), comuníquese con su distribuidor o proveedor para obtener más información.

Para la eliminación en países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea (UE). Si desea desechar este producto, comuníquese con su distribuidor o las autoridades locales y consulte el método correcto de eliminación.

Pour les foyers particuliers :

Renseignements quant à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Ce symbole  sur le produit et les documents qui l'accompagnent indique qu'un déchet d'équipement électrique et électronique (DEEE) ne doit pas être mélangé avec les déchets ménagers. Afin d'en assurer le traitement, la collecte et le recyclage, veuillez apporter ce produit à un point de dépôt prévu à cet effet où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, il est possible que vous puissiez rapporter vos produits directement chez votre revendeur à l'achat d'un produit neuf équivalent.

L'élimination de ce produit selon la méthode appropriée contribue à la revalorisation de ressources importantes et à prévenir d'éventuels effets négatifs sur la santé et sur l'environnement pouvant être dus à une gestion inadéquate des déchets. Veuillez contacter votre administration locale afin d'obtenir plus de renseignements concernant l'emplacement du point de dépôt le plus près de chez vous. Selon les réglementations nationales, des amendes peuvent sanctionner l'élimination inappropriée des déchets.

Pour utilisateurs professionnels de l'Union européenne :


Veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur ou votre fournisseur pour connaître la marche à suivre pour vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques (EEE).

Pour l'élimination de déchets dans des pays non membres de l'Union européenne :

Ce symbole n'est valide qu'à l'intérieur des frontières de l'Union européenne (UE). Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter votre administration locale ou votre revendeur afin de connaître la manière appropriée de procéder à l'élimination de ce produit.

Para casas particulares:

Informações sobre eliminação de REEE pelos utilizadores

Este símbolo  no produto e/ou nos documentos anexos significa que o equipamento elétrico e eletrônico usado (REEE) não deve ser misturado com o lixo doméstico comum. Para tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este produto aos pontos de recolha designados, onde serão aceites gratuitamente. Como alternativa, em alguns países, poderá devolver os seus produtos ao revendedor local após a compra de um novo produto equivalente.

A correta eliminação deste produto ajudará a economizar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos negativos à saúde humana e ao meio ambiente, que poderiam resultar do manuseio inadequado de resíduos. Entre em contacto com a autoridade local para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo. Podem ser aplicáveis sanções à incorreta eliminação desses resíduos, de acordo com a legislação nacional.

Para utilizadores profissionais na União Europeia:


Se deseja descartar equipamentos elétricos e eletrônicos (EEE), entre em contacto com o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

Para eliminação em países fora da União Europeia:

Este símbolo é válido apenas na União Europeia (UE). Se deseja descartar este produto, entre em contacto com as autoridades ou revendedor local e peça o método correto de eliminação.

Für private Haushalte:

Informationen zum fachgerechten Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Dieses Symbol  auf dem Produkt und/oder den Begleitdokumenten weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Bringen Sie dieses Produkt zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und zum Recycling zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Die Annahme erfolgt kostenlos. Alternativ können Sie in einigen Ländern Ihre Produkte nach dem Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts an Ihren lokalen Händler zurücksenden.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die ansonsten durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen über die nächstgelegene benannte Sammelstelle an Ihre örtlichen Behörden. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Für professionelle Benutzer in der Europäischen Union:


Wenden Sie sich bitte vor der Entsorgung an Ihren Händler oder Lieferanten, um weitere Informationen bezüglich der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (EEE) zu erhalten.

Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union (EU) gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung.

一般家庭の場合：

WEEE 利用に伴う廃棄関連の情報

製品や付随ドキュメントにあるこの記号  は、電気電子廃棄物（WEEE）を一般の家庭ごみと混合してはいけないということを意味しています。適切な処分、再生およびリサイクルのため、無償で引き取ってくれる指定回収場所へこの製品を持ち込んでください。あるいは一定の国においては同等の新製品の購入と引き換えに地元量販店に製品を持ち込むことができる場合もあります。

この製品を適切に廃棄することで貴重な資源の無駄遣い防止に役立ち、不適切な廃棄物取り扱いがされた場合に生じるおそれのある健康や環境への潜在的な悪影響を防ぐこととなります。最寄りの指定回収場所の詳細については地元の地方自治体に問い合わせてください。この廃棄物の誤った処分は国の法令に基づいて処罰の対象となる場合があります。

欧州連合域内の法人ユーザーの場合：

電子電気機器（EEE）を廃棄したい場合、詳細についてディーラーまたはサプライヤーに問い合わせてください。

欧州連合域外の国における廃棄の場合：

この記号は欧州連合（EU）においてのみ有効です。この製品を廃棄したい場合、地方自治体やディーラーに連絡し、適切な廃棄処分の方法について相談してください。

FCC Title 47 Part 15c

Instructions for Use Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Réglementation FCC, titre 47, chapitre 15c

Mode d'emploi

Cet appareil est conforme au chapitre 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement doit s'effectuer selon les conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'affecter son fonctionnement.

FCC-Titel 47 Abschnitt 15c

Informationen zur Gebrauchsanweisung

Dieses Gerät hält die Bestimmungen des Abschnitts 15 der FCC-Regeln ein. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden Bedingungen: Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und dieses Gerät muss unempfindlich gegen jegliche Interferenzen sein, auch solche Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen könnten.

Título 47 de la FCC, párrafo15c

Instrucciones de utilización de información

Este dispositivo cumple con el párrafo 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar una interferencia peligrosa; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que podrá causar una operación indeseada.

FCC Título 47 Parte 15c

Instruções de utilização Informações

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operações indesejadas.

FCC 規則 連邦規則集第47編 パート 15c

取扱説明書

このデバイスは、FCC 規則パート 15 に準拠しています。操作は、次の 2 つの条件を満たす必要があります。(1) この装置が電波障害を引き起こす可能性がないこと、(2) この装置が、好ましくない操作結果を引き起こす可能性のある電波干渉を含め、あらゆる電波干渉を容認しなければならないこと。